


Xarrit

Revista de la Coordinadora de ONGD de Navarra



Nº 34 diciembre de 2009



Vamos a andar en verso y vida atentos
levantando el recinto del pan y la verdad.
Vamos a andar matando el egoísmo
para que por lo mismo reviva la amistad.
Vamos a andar hundiendo al poderoso,
alzando al perezoso, sumando a los demás.
vamos andar con todas las banderas
trenzadas de manera que no haya soledad.
Que no haya soledad
Que no haya soledad
Que no haya soledad...
Vamos a andar
para llegar a la vida.

Silvio Rodríguez

SUMARIO

2 RECOMENDACIONES.

3 EDITORIAL:
PRIORIZACIÓN 2010.

4 ARTÍCULO DE OPINIÓN:
LA DESIGUALDAD DE LA CRISIS.

5-8 NUEVAS INCORPORACIONES A LA CONGDN:
ASOCIACIÓN NAVARRA DE AMIG@S DE LA RASD
RASD ADISKIDANTZARAKO NAFAR ELKARTEA.
ASOCIACIÓN HUMANITARIA NIÑOS DEL CHOCÓ.

9-11 UN PAÍS DEL SUR:
HONDURAS: AMÉRICA LATINA PASA POR HONDURAS.

12 COMISIÓN DE COOPERACIÓN DESCENTRALIZADA:
AYUNTAMIENTO DE BURLADA: SU TRAYECTORIA EN COOPERACIÓN.

13 COMISIÓN DE EDUCACIÓN:
SE MULTIPLICAN LOS ESPACIOS DE REFLEXIÓN SOBRE
LA EDUCACIÓN PARA EL DESARROLLO.

14 COMISIÓN DE COMUNICACIÓN:
LA COMISIÓN DE COMUNICACIÓN DA UN PASO MÁS.

15 TRABAJO EN RED.
SOBRE LA LEY QUE REGULA EL 0,7% DE FINES SOCIALES.

16 PACTOS LOCALES POBREZA CERO: CREANDO SINERGIAS.

LA PELÍCULA:

Media Luna

Dirección: Bahman Ghobadi.
Irán-Irak, 2006. 114 min.



La complicada situación del pueblo kurdo y la opresión que padecen las mujeres iraníes queda reflejada en la historia de dos amigos que recorren Kurdistán en un viejo autobús escolar y que se refugian en el humor y la música para no perder la esperanza.

EL LIBRO:

Mi nombre es nadie

Autores: Carla Fibla y Nicolás Castellano.
Icaria Editorial, 2008.



Dos periodistas analizan la situación de los inmigrantes que salen de África para llegar a Europa. A través de un audiolibro, que cuenta con cuatro CDs de entrevistas, textos de expertos en inmigración y 24 fotografías de Juan Medina.

MÚSICA:

X1Fin

Juntos por el Sáhara



Más de 30 cantantes y actores se unen en este disco de versiones, cuyas ventas se destinarán a la compra de camellas lecheras para alimentar a niños y niñas y familias saharauis.

LA WEB:

<http://www.rinconsolidario.org>

Rincón Solidario nace de la ilusión de un grupo de amigos/as, cibernautas y estudiantes por hacer algo por los demás. A través de este espacio, ofrecen distintos servicios informáticos y dan voz a asociaciones y ONGD que no cuentan con recursos suficientes para tener su Web propia.

Priorización 2010



JUNTA DIRECTIVA. COORDINADORA DE ONGD DE NAVARRA

Muchas son las tareas que acometemos como Coordinadora de ONGD de Navarra en la labor de coordinar e impulsar el trabajo conjunto de las ONGD. Esta labor exige un gran esfuerzo porque somos más de 60 organizaciones en busca de un camino conjunto hacia la erradicación de la pobreza, la lucha por un desarrollo justo y sostenible que dé equidad a los pueblos, y la cooperación solidaria con los países del Sur. Pero hay algo que nos hace fuertes y es que creemos en nuestra labor y, por eso, como Coordinadora y desde nuestras áreas de trabajo (Educación, Cooperación Descentralizada, Redes y Comunicación) las tareas crecen.

El 29 de octubre de 2009 se realizó una Asamblea Extraordinaria donde se aprobó priorizar, en el amplio abanico de trabajos que sostiene la CONGDN, ciertas labores, no sólo con el objetivo de trabajarlas con relevancia y mayor ahínco sino con la intención de transformarlas en el hilo conductor para todas las comisiones, como camino por el que avanzar, sin dispersarnos, desde las mismas líneas de acción: con una mayor incidencia social y política, con la participación y el fortalecimiento de redes, de las ONGD miembros y de la propia Coordinadora. Esta labor ya la venimos recogiendo con las reuniones con los partidos políticos donde se están haciendo aportaciones para la modificación de la Ley Foral 5/2001 de Cooperación al Desarrollo de Navarra, con las reuniones con los



Asamblea Extraordinaria de la CONGDN celebrada el 29 de octubre de 2009.

Munduan krisia dagoela eta, Iparraldeko gizarteek euren ongizatea mehatxupean ikusten duten honetan, inoiz baino zailago egiten zaigu Hegoaldeko herrialde behartsuei laguntza ematea, eta inoiz baino ozenkiago eta argiako aldarrikatu behar dugu lankidetzari bere horretan mantendu beharra dagoela, hala nola ohartu behar dugula krisiak sekulako hondamendiak eragiten dituela herrialde pobreetan, desberdintasunak larriagotzeaz gain, munduan milioika herritarren Giza Eskubideak urratzen baititu.

Consejos de Cooperación Navarra y Municipal, o con el se-

guimiento para el cumplimiento de pactos.

La incidencia social y política es un ejercicio de democracia y derecho por parte de la ciudadanía frente a las decisiones del gobierno y sus administraciones, que influyen a la sociedad en general. Por eso, en este momento de crisis mundial donde las sociedades del Norte ven amenazado su bienestar, es cuando más peligran las acciones que encauzamos al desarrollo de los países del Sur como economías favorecidas, y es cuando más alto y claro debemos insistir en que esa cooperación se respete y en que se comprendan los estragos que la crisis mundial origina en los países más desfavorecidos, generando más diferencias y desigualdades, y violando los Derechos Humanos de millones de

ciudadanos y ciudadanas del mundo. En este momento de crisis, la priorización de la Coordinadora es la Incidencia Política y Social para que se comprenda la necesidad de trabajar desde la cooperación al desarrollo por la igualdad entre pueblos.

Este es el mensaje que queremos hacer llegar a través del Xarit: el esfuerzo que desde todas nuestras líneas de acción vamos a hacer para que en este momento donde las economías flaquean, la de todos y todas, las ONG de Desarrollo se unan en la labor de recordar a la sociedad y a sus instituciones que los más perjudicados por este sistema económico que falla, son los países del Sur y que ahora, más que nunca, es el momento de cooperar con ellos.



ARTÍCULO DE OPINIÓN

LA DESIGUALDAD DE LA CRISIS

ENRIQUE ABAD. MIEMBRO DE LA COMISIÓN DE COOPERACIÓN DESCENTRALIZADA CONGDN

La crisis, originalmente financiera y cada vez más económico-familiar, en la que estamos inmersos es evidentemente una crisis global. Si bien sus causas son claramente identificables en los abusos y la falta de control de los sistemas financieros y especulativos de los países más desarrollados, los efectos se dejan sentir en todo el mundo. En el caso de los países en desarrollo, se está luchando para hacer frente a la recesión global en desigualdad de condiciones con los países ricos, ya que estos efectos se ven agravados por una anterior crisis alimentaria (escasez y altos precios de los alimentos), ligado todo ello a los efectos del cambio climático, las sequías y las inundaciones cada vez más recurrentes.

En esas sociedades, además de destruir empleo y asfiar las fuentes de ingresos, la crisis económica global ha contribuido a incrementar el número total de personas que pasan hambre en el mundo, sobrepasando por primera vez y según la FAO, los mil millones, uno de cada seis habitantes del planeta. De estos males, inmediatamente se derivan otros que desgraciadamente no son nuevos, pero que se ven directamente agravados: desescolarización -primero y especialmente de las niñas-, no poder hacer frente a los gastos que supone el tratamiento incluso de las enfermedades más simples... etc.

Todo ello en unos países y con unos Estados que desco-

nocen el más básico sistema de previsión o garantía social. Según datos del mismísimo Banco Mundial, se estima que 50 millones más de personas serán empujadas a la pobreza durante 2009, lo que equivale a casi 100 personas cada minuto. Pero Naciones Unidas estima que la cifra puede incluso llegar a los 100 millones durante este año. Puede decirse que las personas más pobres son las que más duramente están sufriendo las consecuencias de una crisis que ellos no han contribuido a crear.

Por todo ello, las noticias acerca del estancamiento, y en muchos casos reducción, de los fondos considerados Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) son especialmente preocupantes. Esta tendencia se ha consolidado en el panorama internacional, donde los donantes miembros de la OCDE en 2008 se sitúan en los niveles de 1993, con un 0,03 % de media sobre su riqueza, lo cual supone 120.000 millones de dólares. A años luz de los 8,4 billones de dólares movilizados por esos mismos países para apuntalar su sistema financiero. Tan sólo la aseguradora estadounidense AIG recibió 175.000 millones de dólares para su rescate.

En el ámbito estatal español el panorama es también desalentador ya que, según el anteproyecto de Ley de presupuestos, tal y como se denunciaba desde la Coordinadora de ONGD para el Desarrollo-España, se prevé alcanzar un porcentaje del 0,51% de la Renta Nacional Bruta (RNB),



Guretzat arriskurik handiena litzateke gero eta hedatuagoa dagoen joera arriskutsu bati bidea ez mozte, alegia, elkartasuna "etxean gorde beharra dagoela" uste izateari. Pobreziaren aurka borrokatzea denoi dagokigu, eta denon ardura da krisiari irtenbidea ematea ere, gizaseme guztion egoera hobetzen denean bakarririk gaudituko baitugu.

cuando el compromiso asumido por el gobierno era del 0,56 % en 2010, que debería permitir llegar al 0,7 % al final de la legislatura.

En el plano autonómico las noticias que llegan son más preocupantes, con importantes reducciones por ejemplo

en Cataluña y Valencia. En nuestro caso se baraja en la negociación política de los presupuestos un mantenimiento formal de las cantidades asignadas como AOD por el Gobierno de Navarra, cantidades "maquilladas" por la incorrecta asignación del fondo 0,7 % del IRPF que no son considerados fondos adicionales.

En cualquier caso, el mayor riesgo estaría por nuestra parte en no saber frenar la peligrosa y creciente tendencia a considerar que la solidaridad "debe quedarse en casa". La responsabilidad en la lucha contra la pobreza es colectiva y la salida de esta situación de crisis nos compete a todos y sólo la superaremos cuando realmente mejoraremos todos los seres humanos.



INCORPORACIONES NUEVAS EN LA CONGDN

ANARASD

ASOCIACIÓN NAVARRA DE AMIG@S DE LA RASD- RASD ADISKIDANTZARAKO NAFAR ELKARTEA

ANARASD

ANARASD es una ONGD internacionalista, plural e independiente que trabaja por la consecución de la igualdad Norte-Sur, a partir del cambio del actual modelo de desarrollo.

A partir de esta definición general y de principios, canalizamos nuestros esfuerzos como una ONGD de amistad y solidaridad con el pueblo saharauí, que trabaja en dos aspectos: el apoyo a la causa saharauí en sus justas reivindicaciones de recuperación de su territorio, previa celebración del referéndum, aprobado por la ONU; y la ejecución de proyectos de Cooperación.

Consecuentemente con estas líneas de actuación, nuestro trabajo se desarrolla en tres grandes apartados: LA SENSIBILIZACIÓN, utilizando como soporte para ello charlas, exposiciones, mesas redondas, etc. como medios de difusión de la situación del pueblo saharauí, abocado a un forzado e injusto exilio en tierras argelinas, por la ocupación marroquí de su territorio. LA SOLIDARIDAD, trabajando en la organización y desarrollo de campañas solidarias de recogida de firmas, presentación de mociones políticas, elaboración de manifiestos...etc de apoyo al pueblo saharauí, y llevando a cabo recogidas de alimentos, material escolar...etc, destinados a paliar las necesidades de este pueblo. LA COOPERACIÓN, a través de proyectos solicitados por la contraparte, en diferentes sectores.

En Navarra formamos parte de Zabaldi (La Casa de la So-



lidad) y de la Coordinadora de ONGD de Navarra, y a nivel del Estado formamos parte de la Coordinadora Estatal de Asociaciones Solidarias con el Sahara, que está a su vez integrada en la Coordinadora de Asociaciones Europeas Solidarias con el Sahara. Además, funcionamos de manera coordinada con la Coordinadora Sanitaria Saharauí que funciona a nivel estatal. Finalmente mantenemos contactos con otras ONGD a nivel europeo y con agencias internacionales que ejecutan proyectos en los campamentos de refugiados/as saharauis.

Nuestro trabajo en proyectos de cooperación en los campamentos de refugiados/as saharauis comenzó en 1996, es decir, hace más de 13 años. Desarrollamos proyectos en varios sectores: alimentación (compra de alimentos

básicos en la dieta de la población saharauí, adquiriéndolos en Argelia, porque allí son más baratos, además de eliminar costes de envío; educación (construcción y equipamiento de un centro pedagógico para la elaboración de libros de texto propios y asesoramiento de un equipo técnico que desde Navarra acude a los campamentos para impartir formación a los profesionales locales); cursos de crecimiento personal a las mujeres saharauis (se trata de otorgar a la mujer saharauí instrumentos de empoderamiento a través de la formación impartida), y otros.

También trabajamos en el sector de salud, proyecto que hemos elegido para desarrollar con más detalle, ya que comenzó hace trece años y contempla varios aspectos distintos.

"Salud Integral para l@s Refugiad@s Saharauis": Este proyecto, entendido como proyecto de salud integral, contempla varios aspectos: el apoyo a la Atención Primaria en la Wilaya (Campamento) de Aaiun como única célula existente en el sistema de salud saharauí, colaborando en la formación de los sanitarios/as locales, para otorgarles instrumentos con los que puedan llegar a ser autónomos en la realización de su trabajo, a través de la formación recibida en diferentes aspectos y según a quién vaya dirigido (personal médico, enfermeros/as, auxiliares). Además se trabaja con la población y agentes de salud, a través de charlas sobre temas de educación para la salud. Se trata de dotarles de mayores conocimientos teniendo como objetivo final el óptimo funcionamiento del engranaje



global de salud en esa wilaya, y como resultado la mejora global de la salud de la población. Este programa se lleva a cabo con la presencia de un equipo de sanitarios/as cooperantes que viaja a los campamentos al menos tres veces al año. Para completar este objetivo tratamos de dotar a la wilaya de las estructuras sanitarias y medios materiales necesarios para hacerlo realidad. Así, a lo largo de los años, se ha construido y equipado el nuevo hospital, se llevó a cabo la rehabilitación de los dispensarios, se les ha dotado de ambulancias, un suministro de gasoil, contenedores de residuos, pequeño material sanitario...etc. Es decir, el proyecto está concebido desde una perspectiva "integral", por lo que se trata de dar respuesta a todas las necesidades que se van identificando y que inciden en el funcionamiento óptimo del sistema de salud.

Otro aspecto importante de este proyecto es la presen-

Ikuspegi orokor eta gure funtsen definizio horietatik abiatu-rik, gure ahaleginak bideratzen ditugu Saharako herriarekiko adiskidetzeta eta elkartasuneko GGKEa garen aldetik, eta hori bi esparru hauetan: alde batetik, sahararren bidezko erreibindikazioei laguntza emanez, NBEak onetsitako erreferenduma egin ondoren beren lurraldea berreskuratzeko, eta, bestetik, lankidetzako proiektuak burutuz.

cia, dos veces al año, de especialistas médicos cooperantes que, ante la ausencia de especialistas locales, posibilitan el acceso de la población saharai al ciclo completo de salud. Las especialidades que ANARASD aporta son: salud mental, traumatología, cardiología y dermatología. Estos médicos pasan consulta en todas las wilayas (campamentos), impartiendo formación a los médicos generalistas saharauis, en patologías sencillas de cada una de estas especialidades.

Como complemento a estos dos aspectos se aporta una dotación importante de medicamentos, todos los formularios de imprenta utilizados por el Ministerio de Salud en todos los centros sanitarios, además de un suministro anual de leche infantil.

También, y como complemento, se lleva a cabo el mantenimiento de los hospitales de Aaiun y Tifariti, este último también construido y equipado por nuestro equipo, dotándoles, como hemos dicho, de los medios materiales necesarios, pero manteniendo además sus estructuras, llevando a cabo las necesarias reparaciones y aportando a ambos hospitales un cupo de gasoil para su mejor funcionamiento, además del mantenimiento de las ambulancias y de la aportación y mantenimiento, en su caso, de los aparatos de electromedicina necesarios.

Finalmente, otro aspecto importante del proyecto, es la presencia de técnicos de man-

tenimiento y electromedicina cooperantes que instalan, reparan y mantienen tecnologías procedentes de este y otros proyectos, además de colaborar en las instalaciones más complejas de cualquier edificio sanitario que construyamos, incidiendo sobre todo en su trabajo en el mantenimiento de los hospitales de Aaiun y Tifariti, a la par que imparten formación a técnicos locales.

Este proyecto está financiado, por el Gobierno de Navarra, y cofinanciado por el Ayuntamiento de Pamplona y varios ayuntamientos navarros y el personal que los ejecuta son voluntarios, a excepción de las tres personas que trabajan en la sede.

Si queréis poneros en contacto con nosotras y nosotros, podéis encontrarnos en la Calle Guelbenzu nº 30, bajo. Nuestros teléfonos es: 948 29 16 77 y nuestro e-mail: anarasd@yahoo.es

Un saludo solidario



ASOCIACIÓN HUMANITARIA NIÑOS DEL CHOCÓ

ASOCIACIÓN HUMANITARIA NIÑOS DEL CHOCÓ

En el año 2000 las personas hoy integrantes de la Asociación Humanitaria Niños del Chocó tomaron contacto con la Congregación Hermanas Hospitalarias de la Santa Cruz en Colombia teniendo la oportunidad de conocer su trabajo y tomar conciencia de la problemática situación que vive la población del Departamento Colombiano de El Chocó. Así en el 2003 crearon la asociación que hoy por hoy cuenta con 150 personas asociadas, ocho personas voluntarias y una persona remunerada.

Nuestros objetivos:

El fin de la asociación es la cooperación y ayuda humanitaria con todas las personas, en especial con la población infantil. Como objetivos específicos están:

- Mejorar, en la medida de lo posible, la calidad de vida de la población del departamento colombiano del Chocó.
- Fomentar la cobertura de las necesidades básicas de la población infantil del departamento colombiano del Chocó.
- Impulsar el desarrollo socioeconómico del departamento colombiano del Chocó.
- Fomentar el empoderamiento y la adquisición de nuevos roles en la población femenina del departamento colombiano del Chocó.
- Apoyar el tejido asociativo y comunitario del departamento colombiano del Chocó.
- Sensibilizar a la población española y en particular a la Navarra, sobre la situación vivi-



da por la población chocoana.

- Colaborar con cualquier otro objetivo u población del mundo previa aprobación en asamblea extraordinaria de socios/as.

Dónde trabajamos: El Chocó

El Chocó es uno de los 32 departamentos en que se divide administrativamente la República de Colombia, y se halla localizado en la región pacífica, al noroccidente del país, con costas sobre el mar Caribe y el Océano Pacífico. El departamento, de una superficie de 46.530 km² y una población de 365.782 habitantes

según el censo de 1993 (en su mayoría de ascendencia africana e indígena), está constituido en su mayor parte por la planicie del Pacífico, formada por los valles de los ríos Atrato y San Juan.

En el departamento de El Chocó, donde el 85% de la población total es afrocolombiana y el 81'5% tiene necesidades básicas insatisfechas, el índice de desarrollo humano es inferior al promedio del país: 0,680 frente al 0,779 estatal en 2005. Pero el diagnóstico chocoano refleja, principalmente, la urgente necesidad de atender las necesidades básicas de los ni-

ños y niñas, que presentan un índice de desnutrición del 48%. La resistencia a la infección es menor en estos menores mal nutridos, y tienen mayor propensión a morir por causa de enfermedades infantiles comunes como las enfermedades diarreicas (69 casos por cada mil menores) o infecciones de las vías respiratorias. Además, la frecuencia de las enfermedades ocasiona que los que sobreviven tiendan a seguir mal nutridos y sujetos al círculo vicioso de la enfermedad recurrente y la perturbación del crecimiento. Actualmente mueren una media de seis niños y niñas al día de desnutrición.

Nuestros proyectos:

En el año 2003 iniciamos el Proyecto de Recuperación Nutricional Infantil que pretende contribuir a la mejora de la salud infantil de la población afrocolombiana del ámbito geográfico de Quibdó informando a comunidades y familias y dotando de medios que aseguren que los niños y niñas reciban los nutrientes que necesitan en dosis adecuadas y se establezcan las convenientes medidas de higiene alimentaria. Nuestro proyecto contiene tres líneas básicas de actuación:

1- Atención inmediata a niños y niñas en estado de desnutrición, inicialmente los niños y niñas en esta situación eran transportados a Medellín para ser tratados allí pero desde febrero de 2007 nuestro centro fue reconocido por el Hospital San Francisco de Asís de Quibdó como centro de recuperación nutricional.

2- Servicios básicos de recuperación nutricional infantil, que contemplan:

- La administración de almuerzo, en horario de 12 a.m. a 5 p.m., por parte del personal del Kinder Santa Familia de Quibdó, en las instalaciones del mismo. Este almuerzo será elaborado por una cocinera contratada en régimen de personal laboral a media jornada adscrita al proyecto.

- La administración de complejos alimenticios y medicación específica, de lunes a viernes en horario de 12 a.m. a 2 p.m., por parte del profesional médico pediatra, el/la nutricionista y el/la enfermero/a del proyecto, en las instalaciones del Kinder Santa Familia.

- La vigilancia nutricional, mediante citas mensuales, por parte del profesional médico pediatra, la enfermera y un/a profesional nutricionista adscritos al proyecto, en las instalaciones del Kinder Santa Familia.



2000. urtean, gaur “Niños del Chocó” izeneko Elkarte Humanitarioko kideak direnak harremanetan jarri ziren Kolonbiako Gurutze Santuko Ahizpa Ospitalariek, eta horrela haien lana ezagutzeko aukera izan eta ohartu egin ziren zein egoera zailean bizi diren Kolonbiako En Chocó departamentuko biztanleak.

- El control de talla y peso, mediante citas mensuales, por parte del profesional médico pediatra, el/la nutricionista y la enfermera del proyecto, en las instalaciones del Kinder Santa Familia.

3- Apoyo a las comunidades, mediante la capacitación de madres en:

- El manejo de las aguas: cada quince días, por parte del

profesional médico pediatra, en las instalaciones del Kinder Santa Familia.

- La prevención, detección y profilaxis de enfermedades endémicas relacionadas con la alimentación, quincenalmente, por parte del profesional médico pediatra, en las instalaciones del Kinder Santa Familia.

- La utilización de los recursos del medio para aportar la cantidad de nutrientes necesarios en la dieta familiar, quincenalmente, por parte de un/a profesional nutricionista adscrito/a al proyecto.

Desde el inicio de nuestro proyecto hemos atendido alrededor de 400 niñas y niños. Pero en los últimos años el número de población atendida se ha ido reduciendo paulatinamente por la situación extrema de desnutrición que provocaba el retraso en las altas. Por ello, en agosto de

2009 se decidió alquilar un nuevo local en Quibdó, local que pretendemos adquirir en 2010, con el objetivo de ampliar en número de niños y niñas atendidas y el horario de atención de cuatro horas a ocho, por lo que esperamos doblar el número de atenciones en 2010.

En 2010 vamos a iniciar un proyecto de capacitación de mujeres y apoyo a la creación de negocios. Se seleccionará un grupo de mujeres para capacitarlas en una actividad productiva con el apoyo del Sena, centro de formación colombiano, y se les entregará el material necesario para iniciar su actividad productiva, una vez finalizada la formación.

También desarrollamos actividades de sensibilización a través de una exposición itinerante sobre El Chocó y nuestra actividad allí.



UN PAÍS DEL SUR

HONDURAS AMÉRICA LATINA PASA POR HONDURAS

FERNANDO ARMENDÁRIZ,
RESPONSABLE DE AMÉRICA LATINA.
ÁREA INTERNACIONAL Y DE DERECHOS HUMANOS DE IPES ELKARTEA

El país que se convirtió en república bananera

Honduras es un país de 112.000 Km² y siete millones y medio de habitantes, el 40% de población rural. Con 2.793 \$ de ingresos per cápita, ocupa el tercer puesto de las sociedades más pobres de América Latina y el Caribe. El 60% de sus habitantes viven por debajo del umbral de la pobreza y el 36,2% por debajo de la pobreza extrema.

Durante toda su vida republicana, dos partidos se disputaron el gobierno del país: el Partido Nacional, y el Partido Liberal. En 1965 el coronel López Arellano daría un golpe de estado para frenar las tímidas reformas agrarias del liberal Ramón Villena. Para entonces, quien gobernaba ya en Honduras era la United Fruit, multinacional norteamericana y verdadero poder fáctico en Latinoamérica, hoy refundada como Chiquita Brands.

Tras diez años de gobierno militar, EE.UU. decidió instaurar un gobierno de apariencia democrática con unas elecciones que llevaron al poder al liberal Roberto Suazo y una nueva constitución, la de 1982.

En realidad, los hombres fuertes de Honduras eran el general Gustavo Alvarez Martínez, siniestro comandante de la Fuerzas Armadas, y el presidente de EE.UU, Ronald Regan, a través de su embajador, John Dimitri Negroponte, un "diplomático" de la CIA. Todos ellos convirtieron a Honduras en una base de operaciones contra el gobierno sandinista, formando y

En los últimos diez años, han accedido al gobierno de distintos países latinoamericanos tendencias que, con sus matices diferenciales, podíamos calificar de progresistas y que les define su voluntad de cambio. Reformas constitucionales e iniciativas populares al interior y nuevas alianzas de integración en las relaciones continentales se han ido, no sin dificultades, abriendo paso. En EE.UU. una nueva administración ocupa la Casa Blanca inaugurando nuevos modos en las relaciones internacionales, también con sus vecinos del sur, que rompa con la imposición y el unilateralismo. ¿Qué sentido tiene pues el anacrónico golpe de estado de junio pasado contra el presidente constitucional Manuel Zelaya? ¿Tiene algo que ver lo sucedido en Honduras con el nuevo rumbo de América Latina?



perrechando a la contra nicaragüense.

Fue en estos años 80 que el poderoso grupo político-empresarial Facusse promovió la idea de convertir a Honduras en un estado libre asociado a EE.UU. Como la ocurrencia no prosperó, las grandes oligarquías del país agrupadas en trece familias diseñaron un espacio cómodo para mantener su hegemonía. Adoptaron las teorías neoliberales de Milton Friedman.

Aprovechando las prerrogativas que les daba una constitución redactada a su servicio, controlaron los poderes ejecutivos, legislativos y judiciales y dieron cuerpo a una democracia formal que cada cierto tiempo alternaba en el sillón presidencial a uno de los suyos.

Al exterior, su alianza con los sectores económicos y políticos de EE.UU, a donde va a parar el 70% de las exportaciones, cerraba el círculo de dominación.

¿Y los militares? El presidente Carlos Reina, hacia la mitad de la década de los noventa, reestructuró las Fuerzas Armadas aboliendo el servicio militar obligatorio y traspasó su autonomía al poder civil. Si bien esto no les hace más profesionales, resta al ejército autonomía de funcionamiento, obligando a su cúpula a aliarse con los sectores oligárquicos del país que permiten su participación en los negocios, algunos ilegales, en un país donde el paramilitarismo funciona ligado a las maras, al narcotráfico y al comercio de armas.



Haien arteko desberdintasunak ahaztu gabe, aldaketak sustatzen dituzten joera aurrerakoiak nagusitu dira Latinoamerikako hainbat herrialdeko gobernuetan azken hamar urteotan. Estatu Batuetan ere, administrazio berria dago Etxe Zurian, nazioarteko harremanetan, baita hegoaldeko bizilagunekin ere, estilo berriak ezarri dituena, larderia eta aldebakartasuna alde batera uzirik. Orduan, zer delata Manuel Zelaya lehendakari konstituzionalaren aurkako estatu kolpe anakronikoa, jogan den ekainean egina? Badu zerikusirik Hondurasen gertatutakoak Latinoamerikaren norabide berriarekin?

baré Vázquez y el Salvador de Mauricio Funes entre este grupo de países, y también a Brasil y su presidente Lula.

Hubo dos gotas que desbordaron el vaso. La primera, según algunos analistas, es la posibilidad contemplada por Zelaya de convertir la base militar Cano Soto, de propiedad estadounidense, en un aeropuerto civil. La otra, la intención de convocar una consulta no vinculante para conocer la opinión ciudadana sobre la colocación de una cuarta urna en las elecciones de noviembre de 2009 para decidir sobre la convocatoria de una Asamblea Nacional Constituyente.

Varios países ya reformaron sus constituciones para poder cambiar el modo de gobernar. Lo hizo Venezuela, lo hizo Bolivia y Ecuador. No estuvo exento de problemas el camino de las reformas pero, en el caso de los tres países mencionados, existía una estructura social cohesionada a favor del presidente y un tra-

bajo sociopolítico previo. Además, el ascenso al gobierno de Chávez, Evo y Correa fue precedido de convulsas revueltas que tumbaron anteriores gobernantes.

El golpe dado contra Zelaya tiene características novedosas. No es un golpe para instalar a un nuevo presidente ya que el mandato de Zelaya finalizaba en enero de 2010. Era un golpe para desbancar al presidente y sus reformas volviendo al orden establecido anterior, gobierne quien gobierne.

Se trató de darle un aspecto de legalidad constitucional, aun más, se adujo la violación de la constitución por parte de Zelaya para justificarlo y, aunque esta falsedad nadie la ha creído, confiere a Micheletti un halo de legitimación para negociar con él y alargar la situación el tiempo suficiente para que sea irreversible y la solución sean las elecciones del 29 de noviembre.

Es sin duda un aviso expeditivo a los gobiernos amigos

y a quien, desde dentro de Honduras, quiera recoger el testigo de Zelaya. Aunque también supone una lección que aprender para quienes no se resignen.

La posición de EE.UU.

Inicialmente, el presidente Obama se posicionó a favor de Zelaya condenando el golpe pero, posteriormente, no siguieron hechos significativos para reponer al presidente derrocado.

La posición de Obama se encuentra con serias resistencias en la política exterior hacia Latinoamérica, de ahí que la Secretaria de Estado, Hillary Clinton, se deshiciera de la condena tajante de la OEA y recurriera a los servicios del presidente de Costa Rica, Oscar Arias, para elaborar un plan que alargue el tiempo a favor de los golpistas a los que se daba un trato de igualdad con el presidente legítimo.

En el Departamento de Es-

tado existen influyentes personajes del pasado cuya trayectoria e intereses chocan con la proclamada voluntad de buena vecindad expresada por Barack Obama. John Negroponte todavía conserva una posición estratégica y controla embajadores en capitales vitales como Ecuador, Colombia, Honduras, Nicaragua y Guatemala. Los asesores de Obama, Dan Restrepo, miembro del Centro Para el Progreso de Las Américas, y Frank Sánchez, subsecretario de transporte con Bill Clinton, también proceden del pasado.

La política de distensión con Cuba fue frenada y el saldo al presidente Chávez en la Cumbre Interamericana fue duramente criticado por los medios que controlan los sectores más conservadores.

En los pasillos del poder de Washington quedan aun incrustados poderosos actores del pasado que se resisten a cambios que vayan más allá de gestos simbólicos.



COMISIONES DE TRABAJO

COMISIÓN DE COOPERACIÓN DESCENTRALIZADA
**AYUNTAMIENTO DE BURLADA:
SU TRAYECTORIA EN COOPERACIÓN**

COMISIÓN DE COOPERACIÓN DESCENTRALIZADA

Hace varios años, el Ayuntamiento de Burlada comenzó a trabajar políticas de Cooperación para el Desarrollo. Hemos querido conocer esta historia de mano de quienes mejor la conocen: Ricardo Luque, ex-coordinador de Servicios Sociales, Sara Soto, técnica de la Oficina de Inmigración y Eva Gastón, coordinadora de Servicios Sociales.

Fue a finales de los 80 cuando, a partir del movimiento ciudadano por el 0,7%, surgió el interés del Ayuntamiento de Burlada por la Cooperación. En un principio no existía nada regulado y se subvencionaba a peticiones que llegaban al ayuntamiento sin establecer criterios ni realizar seguimiento. En el inicio de los 90, el Ayuntamiento planteó aprobar en presupuesto el 0,7% para cooperación para el desarrollo y se estableció una convocatoria abierta, pero sin criterios de concesión, de manera que se repartía entre los proyectos que se presentaban. En esta época se trabajaba con pocos recursos humanos y formación para poder realizar un trabajo más comprometido en cooperación para el desarrollo.

Conforme fue aumentando el número de proyectos que se presentaban, también fue creciendo la regulación de las convocatorias... y aparecieron las primeras dificultades, tanto en la presentación de los proyectos como en la justificación.

Entonces surgió una iniciativa, por parte de la Federación Navarra de Municipios y Concejos, para crear un Fondo de Coopera-

ción para el Desarrollo con la participación de las entidades locales. Para Ricardo, el entonces coordinador de Asuntos Sociales, era una buena idea, ya que podía producir un mayor impacto y conllevaría una mejor selección y evaluación de los proyectos. Sin embargo, los políticos/as lo veían como una pérdida de protagonismo del Ayuntamiento y decidieron que sólo una pequeña parte se aportara al Fondo, y el resto, se destinara como Ayuntamiento. Así continúa hoy día.

En el año 2003 se planteó la posibilidad de realizar una convocatoria bianual para solventar ciertas dificultades de carga de trabajo, seguimiento... pero se pensó que la convocatoria bianual no resolvería los problemas encontrados y, finalmente, se decidió establecer una convocatoria por la legislatura completa, incidiendo en la importancia del trabajo con entidades municipales del Sur. Así, tanto el presupuesto, el impacto y la sensibilización del proyecto cobraron más importancia. De hecho, la sensibilización y la participación ciudadana son, según Ricardo, Sara y Eva, de vital importancia para el ayuntamiento, y por ello, cada proyecto presentado a la convocatoria plurianual debe recoger un plan de sensibilización a realizar en Burlada. Asimismo, otros departamentos del ayuntamiento también apoyan económica y técnicamente estas tareas de sensibilización.

Actualmente, el convenio plurianual sigue el siguiente proceso: se convoca en diciembre del último año de cada legislatura; una vez resuelto se realiza el anticipo de un porcentaje, del



que se exigirá la justificación; y una vez justificado, se aporta el resto de la cantidad y otro por-

Elkarhizketa bukatutakoan, Ricardo, Sara eta Evak begi onez ikusten dute lau urteko deialdi hau abiaraztea; haien ustez, eragin eta egonkortasun handiagoko proiektua eginen da horrela, eta horrem ondorioz, itundutako GGKEarekiko harremana finkatu eta epe ertainean sakondu eginen da herritarren sentsibilizazioa eta parte-hartzea. Helburu nagusia zein den galdetuta, aho batez erantzuten dute: Burlatako jendeak bere proiektua dela sentitzea.

centaje del siguiente año. Además, se exige un informe final y un plan de sensibilización para realizar en Burlada.

Para la selección del proyecto se cuenta con la aportación

del Servicio de Cooperación de Gobierno de Navarra y de la Federación Navarra de Municipios y Concejos, que forman parte del equipo evaluador junto con el Alcalde de Burlada, la Concejalia de Servicios Sociales, el/la Técnico/a del Departamento de Bienestar Social del Ayuntamiento de Burlada y la Secretaria del Ayuntamiento o persona delegada por ella.

Al finalizar nuestra conversación, Ricardo, Sara y Eva, valoran muy positivamente la puesta en marcha de esta convocatoria cuatrianual: ven que de esta manera se realiza un proyecto de mayor impacto y mayor estabilidad, y que todo ello conlleva una mayor viabilidad, un afianzamiento en la relación con la ONGD conveniada y una sensibilización y participación ciudadana más profunda y a medio plazo. Al preguntarles por cuál es el objetivo que destacarían, la respuesta es unánime: que la ciudadanía de Burlada sienta el proyecto como suyo.



COMISIONES DE TRABAJO

COMISIÓN DE EDUCACIÓN

SE MULTIPLICAN LOS ESPACIOS DE REFLEXIÓN SOBRE LA EDUCACIÓN PARA EL DESARROLLO

COMISIÓN DE EDUCACIÓN

El pasado mes de mayo de este año 2009, AECI (Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo) junto con el Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación crean el I Premio Nacional de Educación para el Desarrollo “Vicente Ferrer”, queriendo reconocer a aquellos centros educativos que a lo largo del curso escolar 2008-2009 han desarrollado proyectos o acciones pedagógicas destinadas a sensibilizar y promover la participación del alumnado en la consecución de una ciudadanía global, solidaria y comprometida con la erradicación de la pobreza, sus causas y el desarrollo humano y sostenible.

76 Centros de todo el territorio español han participado en el certamen en las categorías de infantil, primaria, secundaria y bachillerato, siendo 15 los premiados. De entre ellos dos centros navarros han sido galardonados en la categoría infantil siendo los dos únicos premiados en esta modalidad, el Colegio Arturo Kanpion (Bernart Etxepare) y el Colegio Público San Francisco procedentes ambos de Pamplona-Iruña.

En el caso del centro Arturo Kanpion, este se presentó al certamen con el proyecto educativo “Mi clase, un mundo” siendo este un proyecto de colaboración entre escuelas, con escuelas etíopes con las que los/as niños/as navarros tuvieron la posibilidad de intercambiar dibujos y fotos, así como de trabajar temas como la adopción o el apadrinamiento entre otros. Para ello contó con la colaboración de la ONGD “Asamblea de Cooperación por la Paz”.



Seminario de Intercambio y Formación en Buenas Prácticas en Educación para el Desarrollo, Septiembre 2009 Antigua, Guatemala.

Por su parte las Escuelas San Francisco optaron al premio con el “Proyecto de Educación Intercultural”, consistente en la organización de diferentes actividades encaminadas a potenciar, descubrir y valorar la riqueza multicultural del Centro, cuya culminación tuvo lugar con la Semana Intercultural donde los/as niños/as tuvieron la posibilidad de conocer aspectos culturales de los diferentes países con presencia en el Centro. En este caso la escuela contó con la colaboración de la ONGD “El Salvador Elkartasuna”.

Ambos centros quieren destacar el hecho de que poco a poco la implicación del alumnado y del profesorado es cada vez mayor, constatando que trabajando en educación para el desarrollo se consigue mejorar el clima escolar y la relación entre alumnos, padres y profesores.

Una vez finalizado el certamen y como premio del mismo, dos docentes de cada centro educativo galardonado acudieron el pasado

mes de Septiembre, (del 31 de Agosto al 4 de Septiembre) al Seminario de Intercambio y Formación en Buenas Prácticas en Educación para el Desarrollo que tuvo lugar en la ciudad de Antigua, Guatemala, en el Centro de Formación de la Cooperación Española. En él, todos los centros galardonados pudieron intercambiar información sobre sus proyectos educativos y conocer de primera mano la realidad educativa guatemalteca con la visita a varias escuelas del país.

Ambos coinciden en que ha sido una experiencia muy positiva y enriquecedora, a la par que frenética, que esperan sirva como referente y “semilla” para que otros centros educativos se animen a implementar estas medidas.

¡Nuestras más sinceras felicitaciones desde la CONGD por este premio!

Para más información: www.docentesparaeldesarrollo.blogspot.com

Nafarroako bi ikas-tetxek Garapenerako Hezkuntzako “Vicente Ferrer” 1. Sari Nazionala jaso dute, Bernat Etxepare eta San Frantzisko Eskola, hain zuzen ere. 2008-2009 ikasturtean Garapenerako Hezkuntzaren arloan egindako lana eskertu zaie sari horren bidez.



COMISIONES DE TRABAJO

COMISIÓN DE COMUNICACIÓN

LA COMISIÓN DE COMUNICACIÓN DA UN PASO MÁS

MARIAN PASCUAL, VOCAL DE COMUNICACIÓN DE LA CONGDN

Desde 2003 todos y todas los que han trabajado en esta comisión se han esforzado por reforzar los contenidos y herramientas de comunicación externa e interna de la CONGDN, y he de decir que me ha sorprendido la cantidad de trabajo que se ha venido haciendo. En mi nueva etapa en esta vocalía me he encontrado con un nuevo equipo de trabajo, algunos compañeros y compañeras con más experiencia que yo y otros y otras adheridos/as recientemente.

Con la ilusión de recoger el relevo de un trabajo ya hecho, nos queda como nuevo objetivo fortalecer ahora la comisión como grupo y la labor que desde la comunicación podemos aportar al plan de trabajo de la CONGDN, según lo aprobado en Asamblea Extraordinaria el día 29 de octubre de 2009, que trata en esta etapa de priorizar la Incidencia Política y Social. Para ello, se parte de un objetivo común: la superación de las diferencias Norte-Sur, mostrar y denunciar las estructuras que generan injusticia y trasladar esta realidad a la sociedad para lograr que la conozca, tome conciencia y se involucre contra un sistema insostenible e injusto.

Si queremos alcanzar este objetivo, la comunicación no se debe entender como un simple trasvase de información. Se trata de educar, de transmitir valores, de crear procesos comunicativos capaces de concienciar a las per-



Gustatu ala ez, hedabideek eragin handia dute gizartearen pentsamoldean. Nolabaiteko sentsibilizazioa egiten dute, eta, dela sistema neoliberallean errotutako ineteres jakin batzuk defendateagatik nahiz euren interes ekonomikoak eta bezeroak zaindu behar dituztelako, oso interes urria dute GGKEEK helarazten dizkiegun gaiei buruz.

sonas de su corresponsabilidad social. La comunicación debe entenderse como otro campo de educación, y, por lo tanto, como un proceso que busca resultados a largo plazo.

Esto no es sencillo si consideramos que los medios de comunicación informan parcialmente y nos guste o no, inciden en la manera de pensar de la sociedad, sensibilizan a

su manera y, ya sea por defender unos determinados intereses arraigados en el sistema neoliberal, o por un interés básico de supervivencia económica y de audiencia, apenas muestran interés por los temas que les hacemos llegar desde las ONGD.

Por todo ello, nuestro reto actual consiste en hacer confluir los intereses de los medios de comunicación con los de las ONGD, en potenciar las coincidencias y no las divergencias, en facilitar encuentros y no desencuentros. Si no comunicamos, difícilmente avanzaremos hacia ese mundo mejor que es posible, sin duda alguna.

Como Comisión de Comunicación nos gustaría crear debate, aprender a leer entre líneas, por encima y por debajo, crear vínculos con los medios de comunicación

que conocemos y acercarnos también a aquellos otros alternativos que dan posibilidad de información más directa desde el Sur y hacia el Sur. Todo ello sin olvidar la adaptación a las nuevas tecnologías.

Las ONGD, como puente entre sociedad y gobierno, debemos marcar contenidos, ser propositivas y, en ese sentido, utilizar todas las herramientas a nuestro alcance para que, efectivamente, se progrese en términos de comunicación para el desarrollo.

Es una labor complicada que apenas comenzamos y que, tras la revisión de las herramientas de comunicación que ya tenemos, retomaremos como una tarea de investigación que nos ayude a comenzar la elaboración de un Plan o estrategia de Comunicación de la CONGDN.

TRABAJO EN RED



SOBRE LA LEY QUE REGULA EL 0,7 % DE FINES SOCIALES

RED DE LUCHA NAVARRA CONTRA LA POBREZA Y LA EXCLUSIÓN SOCIAL

Hace más de un año que desde la Red de Lucha contra la Pobreza y la Exclusión Social estamos trabajando para que se cumpla la decisión de los/as contribuyentes navarros/as que escogen “finés sociales” en su Declaración de la Renta. El Parlamento de Navarra aprobó, por unanimidad, en el mes de mayo la Ley que regula dicha asignación. (Ley Foral 7/2009 por la que se regula la asignación tributaria del 0,7% que los contribuyentes de la Comunidad Foral destinan a otros fines de interés social).

Hasta entonces, las ONGs ubicadas en Navarra estaban indefensas con respecto a las convocatorias estatales de IRPF y la inexistencia de éstas en Navarra. La consecuencia era que la recaudación de la Hacienda, al marcar la “X” en la casilla de “finés sociales”, no revertía directamente, como en la convocatoria estatal, en programas asistenciales, de cooperación y medioambiente desarrollados por las ONGs.

Ya en 1998 la UNAD (Unión Nacional de Asociaciones y Entidades de Ayuda al Drogodependiente), en defensa de las asociaciones que quedaban excluidas por realizar sus actividades en Navarra, y por indicación de la Subdirección General de ONG y Subvenciones del Mº de Trabajo y Asuntos Sociales, solicitó al Gobierno de Navarra que asumiera la regulación de este fondo. Solicitudes que fueron rechazadas por lo cual muchos programas realizados por las ONG desapa-

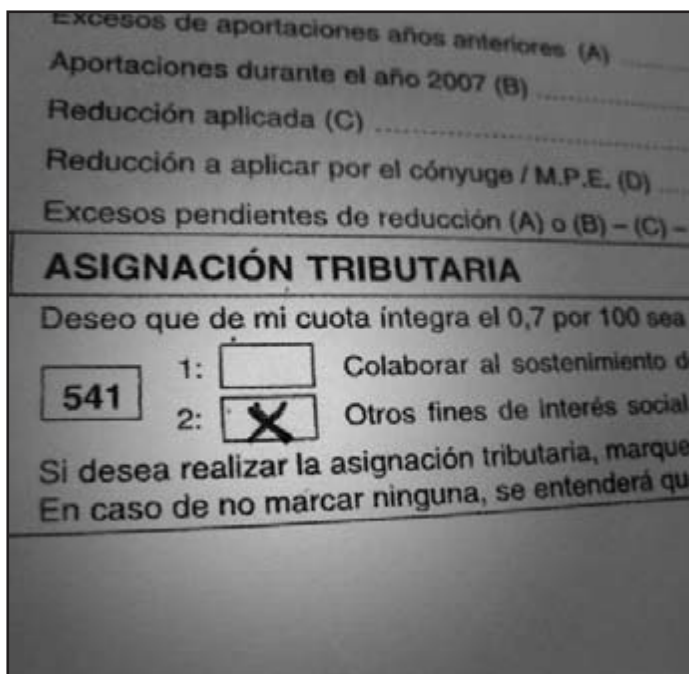
recieron. En su respuesta, los Departamentos de Economía y Hacienda y Bienestar Social, entendían que “las entidades navarras no tiene derecho a las subvenciones estatales por dicho concepto” y que dicho porcentaje sólo podría aplicarse “si una ley estableciera la afección de determinados ingresos del IRPF a fines sociales”.

Hasta ahora en Navarra se han aplicado las modificaciones estatales miméticamente: posibilidad de elección de las dos casillas, incremento del 0,52 al 0,7 %, pero sin regular el destino de estos fondos. Por lo que la Red retomó dicha reivindicación elaborando un Ma-

Ongi deritzogu lege hau ones-teari, Nafarroako herritarren erabakia erregulatzen baitu. Halere, uste dugu haren edukieren funtsezko alderdi batzuk aldatu beharko lirakeela, adibidez gizarte eta ingurumen gaitetan egun dauden politikekin duen osagarri izaera. Sarean ildo horretan lan egiten segituko dugu.

nifiesto que publicó en octubre de 2008, en el que se exigía el “cumplimiento de la decisión de los contribuyentes”. Apoyado por 54 entidades, se presentó en la Comisión de Asuntos Sociales del Parlamento y al Defensor del Pueblo.

Fue la resolución de éste último que denunció que “el porcentaje del IRPF destinado a fines de interés social revertir



directamente a la Hacienda Foral como un ingreso más y no a la opción elegida por el contribuyente” lo que desató las primeras propuestas, preguntas parlamentarias, comparecencias y borradores de ley, dirigidas a regular esta situación.

Nuestra reivindicación se convirtió en una Ley Foral, aprobada en el mes de mayo, que regula la asignación a los siguientes “finés sociales”: un 35 % a actividades de solidaridad social, el 30% a Cooperación al Desarrollo, 15% a Atención a Desempleados sin Prestaciones y a Apoyo Ley de Autonomía Personal y un 5 % a Medio Ambiente. Desde la Red y teniendo en cuenta la legislación estatal, se trabajó por realizar una distribución diferente y, sobre todo,

por incluir el carácter complementario, que como ocurre en los Presupuestos del Estado, debe tener este Fondo en los Presupuestos de Navarra, para garantizar que se destine el 0,7 % a la Iglesia Católica, a otros fines o a ambas, dos aspectos fundamentales no contemplados en el texto final.

Valoramos positivamente la aprobación de esta Ley y supone un logro, ya que regula la decisión de los y las ciudadanas navarras. Aun así creemos que se deberían modificar aspectos fundamentales de su contenido, como la complementariedad a las políticas sociales y medioambientales ya existentes. Desde la Red seguiremos trabajando en esta línea.

PACTOS LOCALES POBREZA CERO: CREANDO SINERGIAS

La iniciativa de impulsar los pactos municipales Pobreza Cero surge en 2008, tras haberse firmado el Pacto Local Contra la Pobreza entre la Plataforma Cero de Navarra y los partidos políticos representados en el Parlamento Navarro. Tras la firma del Pacto algunos ayuntamientos muestran interés por realizar pactos locales. Ante todo nos surgen dos cuestiones, por un lado ¿tenemos en la Plataforma capacidad para trabajar los pactos en cada municipio y llevar a cabo un seguimiento? Y por otro lado, ¿conocemos la realidad social y política de cada localidad? Siendo así decidimos impulsar los pactos con la ayuda de un proyecto de cooperación técnica.

Dos razones avalan el interés y la ilusión de desarrollar este proyecto:

1.- El lograr formalizar y unificar, así como adquirir compromisos, en las políticas municipales sociales y de cooperación al desarrollo.

2.- El conseguir reunir a los diferentes colectivos y personas que trabajan en pro de su comunidad y por los pueblos del Sur empobrecido, para que tengan voz en la redacción de las políticas públicas de su localidad.

En total son 17 los ayuntamientos en los que se están tratando de lograr Pactos. Aunque es pronto para hacer un balance, podemos decir que en 10 de las localidades el proceso está en marcha y se están dando pasos tanto por los grupos políticos como por las organizaciones sociales. En 7 de ellas, sin embargo, el proyecto de pacto está estancado, ya sea por la negativa del partido político que regenta la alcaldía (en 4 de ellas), o por la debilidad, poca representatividad o poco interés del tejido asociativo local (en 3 localidades).

Con todo, trataremos de que en 2010 se recojan los frutos de lo trabajado este año.

Plataforma Pobreza Cero de Navarra

LA CONGDN NO SE HACE RESPONSABLE DE LAS
OPINIONES VERTIDAS POR LAS PERSONAS QUE
COLABORAN EN ESTA EDICIÓN

Edita: Coordinadora de ONGD Navarra.
C/San Fermín 45, 1º dcha, 31003-Pamplona
Teléfono: 948 240 674
Correo electrónico: congdn@congdn Navarra.org
Web: <http://www.congdn Navarra.org>

Maquetación e impresión:
Centro de Inserción Sociolaboral Eurolan
Avda. Navarra, 3. Tel. 948 271904
Fotografía portada: Alfredo Picazo

Colaboran:
Cooperación al Desarrollo
Gobierno de Navarra. Dpto. de Bienestar Social, Deporte y Juventud.
D.L.: NA-444/2004



2012 CONTIGO
AVANZAMOS

